


ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ НАУКИ



УДК 811

DOI 10.5281/zenodo.13754054

Исмаилова Г.К., Хасенова К.Е., Григорьева Г.Б.

Исмаилова Гайнигул Кабидуллиновна, кандидат филологических наук, профессор, НАО «Университет имени Шакарима города Семей», Казахстан, 071410, г. Семей, ул. Глинки, 20 а. E-mail: gainigul_ismailova@mail.ru.

Хасенова Клара Ергешбаевна, кандидат экономических наук, НАО «Университет имени Шакарима города Семей», Казахстан, 071412, ул. Глинки, 20 а. E-mail: klarita_khasenova@mail.ru.

Григорьева Галина Борисовна, кандидат педагогических наук, НАО «Университет имени Шакарима города Семей», Казахстан, 071412 ул. ул. Глинки, 20 а. E-mail: grigal1010@mail.ru.

Опыт прохождения зарубежных стажировок в рамках проектной деятельности

Аннотация. В данной статье указаны теоретические и практические аспекты реализации проектной деятельности по развитию функциональной грамотности обучающихся и обучающихся в учебных заведениях области Абай Республики Казахстан.

Кроме того, в статье представлены основные цель и задачи проекта, включая определение актуальных потребностей образовательной парадигмы, разработку современных учебно-методических комплексов и информационного обеспечения, а также создание экспериментальной площадки и проведение различных научно-практических мероприятий, в частности опыт прохождения зарубежных стажировок в рамках проектной деятельности в Узбекистане и Беларуси.

Ключевые слова: функциональная грамотность, проект, комплекс-контент, учебно-методическое обеспечение, полиязычное и поликультурное образование.

Ismailova G.K., Khasenova K.E., Grigorieva G.B.

Ismailova Gainigul Kabidullinovna, candidate of philological sciences, professor, Non-profit joint stock company Shakarim Semey University, Kazakhstan, 071410, Semey, Glinka str., 20 a. E-mail: gainigul_ismailova@mail.ru.

Khasenova Klara Ergeshbaevna, candidate of economic sciences, Non-profit joint stock company "Shakarim Semey University", Kazakhstan, 071412, Glinka str., 20 a. E-mail: klarita_khasenova@mail.ru.

Grigorieva Galina Borisovna, candidate of pedagogical sciences, Non-profit joint stock company "Shakarim Semey University", Kazakhstan, 071412 Glinka str., 20 a. E-mail: grigal1010@mail.ru.

Experience of international internships in the framework of project activities

Abstract. This article describes the theoretical and practical aspects of the implementation of project activities for the development of functional literacy of students and trainees in educational institutions of the Abai region of the Republic of Kazakhstan.

In addition, the article presents the main goals and objectives of the project, including determining the actual needs of the educational paradigm, developing modern educational and methodological complexes and information support, as well as creating an experimental platform and conducting various scientific and practical events, in particular, the experience of passing foreign internships within the framework of project activities in Uzbekistan and Belarus.

Key words: functional literacy, project, complex content, educational and methodological support, multilingual and multicultural education.

Ежегодно Министерство науки и Высшего образования Республики Казахстан проводит конкурс на грантовое финансирование по научным и научно-техническим проектам, целью которого является повышение уровня научно-исследовательских работ, научно-технического потенциала и конкурентоспособности научных организаций и их коллективов, а также ученых.

Благодаря такому финансированию в казахстанских высших учебных заведениях и научно-исследовательских институтах осуществляется проектная деятельность по наиболее актуальным и востребованным темам всех отраслей науки, определенных как приоритетные на государственном уровне.

В рамках данного конкурса в 2022 году коллективом педагогов высшей школы филологии НАО «Университет имени Шакарима города Семей» под руководством профессора Исмаиловой Г.К. разработан и реализуется проект АР14871008 «Развитие функциональной грамотности обучающихся и обучаемых в системе национального полиязычного и поликультурного педагогического образования». Цель проекта – разработка и внедрение в практику образовательного процесса методики развития функцио-

нальной грамотности на текстовой основе, поддерживаемой учебно-методическим комплекс-контентом, а также создание экспериментальной площадки по внедрению методики функциональной грамотности в среде участников образовательного процесса общеобразовательных учебных заведений области Абай.

Научный проект основан на законодательных и программных документах, в число которых входят Государственная программа развития образования Республики Казахстана [1], Национальный план действий по развитию функциональной грамотности школьников [2] и другие документы [3].

Государственная программа развития образования Республики Казахстан ставит целью формирование интеллектуального, физически и духовно развитого гражданина, удовлетворение его потребности в получении образования, обеспечивающего успех и социальную адаптацию в быстро меняющемся мире [1]. Национальный план действий по развитию функциональной грамотности школьников разработан для совершенствования функциональной грамотности казахстанских обучаемых, где поставлены задачи модернизации содержания об-

разования, учебно-методического обеспечения, форм и методов обучения с целью развития функциональной грамотности школьников [2].

Важной предпосылкой для разработки и реализации проекта также послужил анализ результатов международной программы по оценке качества обучения PISA, основной задачей которой является определение образовательных достижений 15-летних обучающихся в области чтения, математики и естествознания всех организаций образования [4], [5]. Тестирование по Программе проводится раз в 3 года. Казахстан принимает участие в данной программе с 2009 года. Анализ результатов тестирования казахстанских подростков показал снижение показателей в 2018 году, тогда по результатам тестирования Казахстан занял 69 место из 79 участников. в PISA 2022 года средний балл Казахстана по математической и читательской грамотности остался на уровне 2018 года, по естественнонаучной грамотности улучшился на 26 баллов. Таким образом, оценка уровня грамотности и компетенций населения Казахстана свидетельствует о необходимости ее повышения и дальнейшего развития. В 2022 году уполномоченными органами был запланирован комплекс мероприятий по развитию функциональной грамотности учащихся казахстанских школ, одним из которых является повсеместное внедрение курсов «Глобальные компетенции» с целью создания такого образования, которое будет не только давать знания, но и формировать умения применять их в жизни.

Отметим, что современное общество требует от выпускников средних и высших учебных заведений продуктивных действий в избранной области. Основная задача образования – подготовка конкурентоспособных специалистов, способных работать на мировом уровне, готовых к профессиональному росту и мобильности. Продуктивное образование позволяет совершенствовать образовательный процесс в соответствии с быстро меняющейся социокультурной ситуаци-

ей. Научная новизна проекта обусловлена интересом к функциональной грамотности, отражающей, насколько выпускники школ могут применять знания в реальных жизненных ситуациях современного мира.

Основные задачи проекта:

1) определение актуальных потребностей новой образовательной парадигмы, формируемой в Казахстане в области развития функциональной грамотности полиязычного и поликультурного педагогического образования;

2) уточнение содержания понятия учебно-методического обеспечения применительно к задачам развития функциональной грамотности полиязычного и поликультурного профессионального образования в Казахстане;

3) разработка современных научно обоснованных вариантов учебно-методического и информационного обеспечения развития функциональной грамотности, в которые входят:

– программа развития функциональной грамотности обучающихся на базе полиязычных текстов на казахском, английском, русском, немецком, турецком языках с целью системного, научно-обоснованного составления учебно-методических и учебных материалов, внедряемых в образовательный процесс;

– учебно-методический комплекс - контент, использование которого в образовательном процессе позволит развить функциональные компетенции участников процесса;

– мультимедийная платформа с размещённым инструментарием для формирования функциональной грамотности.

4) проведение экспертизы предложенных вариантов учебно-методического обеспечения развития функциональной грамотности полиязычного и поликультурного профессионального образования с привлечением работодателей;

5) создание на базе университета экспериментальной площадки по внедре-

нию методики функциональной грамотности учащихся средних общеобразовательных школ, а также проведение вебинаров, тренингов, курсов повышения квалификации для учителей районов области Абай;

б) разработка рекомендаций по применению предложенных вариантов учебно-методического обеспечения развития функциональной грамотности полиязычного и поликультурного профессионального образования.

Разработанный проект органично вписался в систему работы органов образования Казахстана в деле развития функциональной грамотности участников образовательного процесса.

Понятие «функциональная грамотность» в своих исследованиях приводится Р.Н. Бунеевым, Е.В. Бунеевой, С.Г. Вершловским [6, С. 140-145], Б.С. Гершунским, Л.Ю. Комиссаровой, О.Е. Лебедевым, Л.М. Перминовой и другими исследователями.

Ряд учёных: И.Ю. Алексахин, О.А. Абдуллаев, Ю.П. Киселев [7], О.Е. Лебедев, Е.И. Огарев, А.В. Хуторской – предпочитают рассматривать функциональную грамотность с позиции образованности учащихся и образовательного результата.

Отметим одно из важных и нужных направлений в разработке проектной темы – опыт зарубежных стажировок участников исследовательской группы. Стажировка в рамках проектной деятельности позволяет реализовать ряд задач теоретического и прикладного характера. Разноуровневое общение с коллегами предоставило возможность утвердиться в правильности разрабатываемой темы в ключевых вопросах теоретического осмысления, объема понятийного аппарата и практическом воплощении идеи проекта. В ходе обсуждения в рамках круглых столов, дискуссионных площадок и других форма взаимодействия нашли подтверждение и одобрение путей реализации сформулированных прикладных задач исследовательской работы.

Так, в течение 2022 -2024 гг. членами проектной группы было пройдено две международные стажировки – в Республике Узбекистан и в Республике Беларусь.

В рамках программы прохождения стажировки в Узбекистане был определен специализированный вуз – Ташкентский государственный университет узбекского языка и литературы имени Алишера Навои, который был создан на базе факультета узбекской филологии Национального университета Узбекистана и факультета узбекского языка и литературы Ташкентского государственного педагогического университета имени Низами. В университете обучаются около 2600 студентов и работают 230 преподавателей. Университет включает четыре основных факультета – факультет узбекской филологии, факультет узбекского языка и литературы, факультет прикладной филологии и факультет теории и практики перевода. Период посещения проектной группы – с 11 по 22 декабря 2023 года.

В ходе деловой встречи с участием администрации вуза – ректором университета академиком Сирожиддиновым Ш. С., проректором по международным отношениям профессором Нормуродовой Н.З., начальником отдела международных отношений Гулямовой О. Ш., деканом факультета теории и практики перевода Кодировым А. Б. – и непосредственным модератором стажировки со стороны принимающего вуза заведующим кафедрой теории и практики перевода, д.ф.н., доцентом Тешабоевой З. К. произведена корректировка программы стажировки.

В течение установленного периода стажировки для руководителя проектной группы Исмаиловой Г.К. и ее членов Хасеновой К.Е. и Турикпеновой А.Ж. была проведена экскурсия по университету, посещены занятия ведущих преподавателей вуза, в том числе иностранных, специализирующихся на преподавании английского, немецкого и турецкого язы-

ков. Члены проектной группы получили возможность представить результаты собственной проектной деятельности и участвовать в обсуждении данной проблемы с коллегами из Университета Навои. Кроме того, предоставилась возможность поработать со студентами отделения в рамках семинара по функциональной грамотности. В ходе семинара студенты отвечали на специальные анкеты, отражающие проблемы функциональной грамотности, обменивались мнениями, выполняли ситуационные задания, групповые работы. Участие в совместной деятельности позволило участникам проектной группы расширить содержательную часть учебно-методического комплекса-контента по формированию функциональной грамотности для обучаемых.

Не менее насыщенной и качественно полезной была месячная стажировка, проходившая в городе Минске в Белорусском государственном педагогическом университете имени М.Танка с 20 июня по 20 июля 2024 года.

Основанием выбора места прохождения послужили интересная и богатая история функционирования вуза с 1914 года, а также предметный интерес к теме проекта и единодушная позиция научного коллектива, что формирование функциональной грамотности является одним из несомненных условий становления динамичной, творческой, ответственной, конкурентоспособной личности.

Необходимо особо отметить, что в данном вузе разработана и реализуется отраслевая научно-техническая программа «Функциональная грамотность» на 2021-2025 годы под непосредственным руководством начальника центра развития педагогического образования БГПУ кандидата педагогических наук, доцента С.И. Невдах. Основной целью данной программы является разработка научно-организационного сопровождения задания по разработке научно-методического обеспечения подготовки будущих педагогических работников к формированию

функциональной грамотности обучающихся по 9 основным направлениям.

Членам проектной группы был предоставлен богатый практический материал в виде методических рекомендаций по развитию функциональной грамотности обучающихся и обучаемых, учебных пособий и презентаций.

Большую роль и поддержку в прохождении стажировки сыграла Шеститко И. В. – директор ИПК и БГПУ имени М.Танка.

Особо отметим работу созданного в данном вузе Белорусско-Казахстанского культурно-образовательного центра, который является символом дружбы и добрых взаимоотношений между двумя странами. Руководитель Центра – Гардукевич М. Ч. оказала большое содействие в организации посещения и проведения занятий, ознакомления с презентационным методическим материалом, реализации культурной программы и получении богатого практического опыта с целью дальнейшего его внедрения в Казахстане.

В ходе встречи с деканом филологического факультета, доктором филологических наук, профессором В. Д. Стариченок и его заместителем по научной работе кандидатом филологических наук, доцентом А. И. Жишкевичем были рассмотрены и обсуждены все насущные проблемы, выявлены возможные пути дальнейшего сотрудничества и было решено приступить к разработке совместного учебного пособия и на его основе создать цифровой образовательный ресурс в тематическом поле проекта.

Хотелось бы выразить огромную благодарность руководству Министерства науки и высшего образования Республики Казахстан и университета имени Шакарима города Семей за предоставленную возможность пройти зарубежные стажировки в рамках реализации гранта.

Большое спасибо хотелось бы сказать узбекским и белорусским коллегам в содействии в прохождении стажировки.

Опыт посещения дружественных государств и их университетов оказал несомненно огромную поддержку в

реализации данного проекта в области Абай Республики Казахстан, который послужит дальнейшему развитию функциональной грамотности обучающихся в регионе.

Авторы проекта подчеркивают огромную важность функциональной грамотности и считают учебно-методическое обеспечение ключевым для её развития в полиязычном и поликультурном образовании, которое организует учебный процесс, определяя содержание и методы обучения, остро необходимые в настоящее время для успешного преподавания и формирования высоких профессиональных качеств выпускников. Необходимость реализовывать деятельность в данной области понимается как государством, так и педагогами [8], [9], [10]. Данный проект внесет весомый вклад в развитие функциональной гра-

мотности, поскольку позволит реализовать задачу формирования творческой, поликультурной социально успешной личности, адаптированной к современным условиям. Считаем, что данная работа является стратегически и неотъемлемо важной для Казахстана для дальнейшего повышения рейтинга страны и её позиции в мире, а также вхождения в международную образовательную парадигму.

Стажировки в системе проектной деятельности позволяют повысить уровень теоретической и практической разработанности темы, подтвердить правильность исследовательской траектории, выработать новые стратегии в развитии темы, обогатить исследовательскую систему проектной группы.

Статья написана в рамках выполняемой научно-исследовательской работы по грантовому финансированию МН и ВО РК на 2022-2024 г.г. на тему «Развитие функциональной грамотности обучающихся и обучаемых в системе национального полиязычного и поликультурного педагогического образования» - ИРН АР14871008. Руководитель проекта Исмаилова Г.К.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Государственная программа развития образования и науки Республики Казахстан на 2020-2025 годы (постановление Правительства Республики Казахстан от 12 октября 2021 года №726) [Текст].
2. Национальный план развития функциональной грамотности школьников на 2012-2016 годы, утвержденный Правительством Республики Казахстан от 25 июня 2012 года № 832 [Текст].
3. [http://ppi.kz/index.php?id=777\(=ru&option=com_content&view=article](http://ppi.kz/index.php?id=777(=ru&option=com_content&view=article)
4. Инструктивно-методическое письмо «Об особенностях учебно-воспитательного процесса в организациях среднего образования Республики Казахстан в 2021-2022 учебном году» [Текст]. – Нур-Султан: НАО им. Ы. Алтынсарина, 2021. – 338 с.
5. https://kacharschool1-edu.kz/images-new/normativ_baza/IMP-2021-2022-.pdf
6. Исследование «PISA для школ» [Электронный ресурс]. –<https://www.oecd.org/pisa/pisa-for-schools/Reader's%20guide%20in%20Russian.pdf>.
7. Нурбаев Ж. Почему казахстанские школьники провалили международный экзамен PISA? [Электронный ресурс]. https://forbes.kz/process/education/pochemu_kazahstanskije_shkolniki_prov_alili_mejdunarodnyiy_ekzamen_pisa
8. Вершловский С. Г., Матюшкина, М. Д. Функциональная грамотность выпускников школ [Текст] // СОЦИС. 2007. № 5. С. 140-145.
9. Алексашина И. Ю., Абдулаева О. А., Киселев Ю. П. Формирование и оценка функциональной грамотности учащихся: Учебно-методическое пособие [Текст]. СПб.: КАРО, 2019. 160 с. <https://mcko.ru/articles/2264>
10. Абдикерова Б. Х. Функциональная грамотность - важнейшее условие повышения качества образования [Текст] // Функциональная грамотность – важнейшее условие повышения

- качества образования: Материалы обл. науч.-практ. конф. работников образования. 2021. С. 15-17. <https://umckrg.gov.kz/files/loader/1624960717206.pdf>
11. Шеститко И. В. Практико-ориентированное обучение: от знания к функциональной грамотности [Текст] // Народная асвета. 2021. № 4. С. 26-30.
 12. Маркасова О. А. Понятие «грамотность» в наивном языковом сознании: поиск критериев и средств достижения [Текст] // Вестник Новосибирского государственного педагогического университета. 2015. № 2. С. 172–182.

REFERENCES (TRANSLITERATED)

1. Gosudarstvennaja programma razvitija obrazovanija i nauki Respubliki Kazahstan na 2020-2025 gody (postanovlenie Pravitel'stva Respubliki Kazahstan ot 12 oktjabrja 2021 goda №726) [Tekst].
2. Nacional'nyj plan razvitija funkcional'noj gramotnosti shkol'nikov na 2012-2016 gody, utverzhdenyj Pravitel'stvom Respubliki Kazahstan ot 25 ijunya 2012 goda № 832 [Tekst].
3. http://ppi.kz/index.php?id=777{=ru&option=com_content&view=article
4. Instruktivno-metodicheskoe pis'mo «Ob osobennostjah uchebno-vospitatel'nogo processa v organizacijah srednego obrazovanija Respubliki Kazahstan v 2021-2022 uchebnom godu» [Tekst]. – Nur-Sultan: NAO im. Y. Altynsarina, 2021. – 338 s.
5. https://kacharschool1-edu.kz/images-new/normativ_baza/IMP-2021-2022-.pdf
6. Issledovanie «PISA dlja shkol» [Elektronnyj resurs]. –<https://www.oecd.org/pisa/pisa-for-schools/Reader's%20guide%20in%20Russian.pdf>.
7. Nurbaev Zh. Pochemu kazahstanskije shkol'niki provalili mezhdunarodnyj jekzamen PISA? [Elektronnyj resurs]. https://forbes.kz/process/education/pochemu_kazahstanskije_shkolniki_provalili_mejdunarodnyiy_ekzamen_pisa
8. Vershlovskij S. G., Matjushkina, M. D. Funkcional'naja gramotnost' vypusnikov shkol [Tekst] // SOCIS. 2007. № 5. S. 140-145.
9. Aleksashina I. Ju., Abdulaeva O. A., Kiselev Ju. P. Formirovanie i ocenka funkcional'noj gramotnosti uchashhihsja: Uchebno-metodicheskoe posobie [Tekst]. SPb.: KARO, 2019. 160 s. <https://mcko.ru/articles/2264>
10. Abdikerova B. H. Funkcional'naja gramotnost' - vazhnejshee uslovie povyshenija kachestva obrazovanija [Tekst] // Funkcional'naja gramotnost' – vazhnejshee uslovie povyshenija kachestva obrazovanija: Materialy obl. nauch.-prakt. konf. rabotnikov obrazovanija. 2021. S. 15-17. <https://umckrg.gov.kz/files/loader/1624960717206.pdf>
11. Shestitko I. V. Praktiko-orientirovanное obuchenie: ot znanija k funkcional'noj gramotnosti [Tekst] // Narodnaja asveta. 2021. № 4. S. 26-30.
12. Markasova O. A. Ponjatie «gramotnost'» v naivnom jazykovom soznanii: poisk kriteriev i sredstv dostizhenija [Tekst] // Vestnik Novosibirskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. 2015. № 2. S. 172–182.